

Dear Niji-Iro Families,  
にじいろ小学校 保護者の皆さま

Thank you to our PTA and all of our families who sent in gifts, cards, and contributed to the teacher appreciation potluck! Our staff really felt appreciated for all the amazing work they do with our students every day. Thank you all for your support.PTA

今週の「教職員に感謝する週間(TEacher appreciation week)」で素敵なメッセージやギフトをくださった保護者の皆さま、ポットラックを企画してくださったPTAの皆さま、そしてそのポットラックにご参加いただいたすべてのご家庭に感謝申し上げます！教職員一同、毎日子どもたちのために行っている素晴らしい仕事が認められていると実感することができました。皆さまのご支援に心より感謝いたします。

### **Niji-Iro Matsuri** にじいろ小学校 春祭り

Our Spring Matsuri takes place next Friday, May 16. This is one of our major events of the year, and families are welcome to join us at 2:15 when the students participate in the float parade and dance. Please note, we will have french fries and a freeze pop as a snack. If your child has any allergies, please tell your classroom teacher. For more information about the festival and allergy information, please click on the following link:

[2025 Spring Festival Flyer.docx](#)

[2025 Snack Information.docx](#)

本年度の春祭りは、5月16日(金)に開催されます。皆さんもご存じの通り、大きなイベントの1つであり、色々なイベントが予定されています。おみこしパレード(午後2時10分～)、盆踊り、屋台回りを予定しています。PTAからの提供で、フライドポテトとチューペットを予定しています。お子さんにアレルギーがある場合は、必ず担任の先生に伝えてください。春祭りの詳細については下記のリンクからご覧ください。

[2025 Spring Festival Flyer.docx](#)

[2025 Snack Information.docx](#)

### **A Community with Character/～性質で示そう～**

We switched our focus to Reflection for the month of May, which is a great time of year to reflect on all that we have accomplished over the past nine months. We also gave out our Crane of the Month Awards at our Monday Morning Meeting and discussed Asian American and Pacific Islander Heritage Month. On May 1, 2025, Governor Whitmer declared, “**WHEREAS**, Asian American and Pacific Islander (AAPI) Heritage Month commemorates the immigration of the first Japanese people to the United States on May 7, 1843, and marks the anniversary of the completion of the transcontinental railroad on May 10, 1869, in which the majority of workers who laid the tracks were Chinese immigrants.”

5月は「自己評価・振り返り」に焦点を当てることにしました。この時期は、これまでの9ヶ月間に私たちが成し遂げてきたことを見つめなおすのに最適なタイミングです。月曜日の全校集会では、今月のクレインマス・アワードの授賞を行い、アジア系アメリカ人・太平洋諸島系アメリカ人の文化遺産継承月間についても話しました。2025年5月1日、ホイト

マー州知事は次のように宣言しました。「アジア系アメリカ人・太平洋諸島系アメリカ人の文化遺産継承月間は、1843年5月7日に最初の日本人がアメリカに移住したことを記念し、1869年5月10日に完成した大陸横断鉄道を記念するものです。この鉄道の線路を敷いた労働者の大多数は中国からの移民でした。」

### **DCFC Asian American Pacific Islander Night** 日本人サッカー選手

Did you know that the Detroit City Football Club has a native Japanese soccer player? I am excited to announce that Haruki Yamazaki will be visiting Niji-Iro on Thursday, May 15! They are celebrating Asian American Pacific Islander Heritage Month on May 24 at Keyworth Stadium and they are giving free tickets to each Niji-Iro student! Please see the flyer for more information: [25-aapi-heritage-night.png](#)

デトロイト・シティ・フットボール・クラブに、日本出身のサッカー選手がいることをご存じですか。なんとチームに所属する山崎晴紀選手が5月15日(木)に、にじいろ小学校を訪問してくれることになりました!

5月24日(土)には、キーウォース・スタジアムでアジア系アメリカ人・太平洋諸島系アメリカ人遺産月間(AAPIヘリテージマンス)を祝うイベントが開催され、児童全員にそのイベント無料チケットが配布されます。

詳細はチラシをご覧ください。[25-aapi-heritage-night.png](#)

### **Grant Funded Book Fair!** 助成金による本の無償受け取り

On May 21st and 22nd, all Niji-Iro students in grades K-5 will have the opportunity to pick out free Scholastic books! This is thanks to a grant from the Michigan Department of Education. There will not be any additional book sales during this book fair.

Students will choose their books during their library classes that week. They can choose up to five books totalling up to \$50. They will not be checking out library books that week.

If you would be interested in volunteering in the library that day, please visit

<https://www.signupgenius.com/go/10C054DADA82BA5F4C43-56710869-nijiiro>

If you have any questions, feel free to contact Michele Gradinscak at

[mgradins@livoniapublicschools.org](mailto:mgradins@livoniapublicschools.org).

これはミシガン州教育局からの助成金により、キンダーから5年生までの児童が無料で本を受け取ることのできる機会が設けられることになりました。図書の間を使って本を選び、1人あたり最大5冊(合計\$50)分までの本を受け取ることができます。この週は、通常の授業内貸し出しは行わず、この機会における本の追加販売もありませんのでご注意ください。

日時: 2025年5月21日(水)、22日(木) 図書の時間

場所: 図書館内

対象者: にじいろ小学校キンダー~5年生の全児童

この両日に、図書でボランティアとしてお手伝いいただける場合は、以下のリンクをご覧ください。

<https://www.signupgenius.com/go/10C054DADA82BA5F4C43-56710869-nijjiro>

ご不明な点がございましたら、[mgradins@livoniapublicschools.org](mailto:mgradins@livoniapublicschools.org) のミシェル先生までお気軽にお問い合わせてください。

## **The LPS Education Foundation is again offering Star Awards for Teacher/Staff Appreciation Month 2025!**

リボニア学区教育基金が、本年度もスターアワード教職員感謝月間を行います！

Are you looking for a unique way to thank a Livonia Public Schools staff member? A Star Award honors **any** LPS employee who has made a difference in a student's, family's or fellow staffer's life. For a \$25 donation to the Foundation, a personalized, color certificate will be presented to your honoree, and they will receive recognition on the Foundation's website and social media platforms as well as the district's social media platforms. The certificate will be personalized with your praise to show this LPS employee how much they mean to you! Please click on the link below to send a Star Award to an awesome LPS staff member!

<https://bit.ly/LPSEF-StarAward>

リボニア学区の教職員に感謝の気持ちを伝えるユニークな方法をお探しですか？

「スター・アワード(Star Award)」は、児童、家族、または同僚の人生に良い影響を与えたりボニア学区の教職員を称えるものです。財団に25ドルを寄付すると、表彰される方にあなたの感謝の言葉が記されたカラフルなパーソナライズされた証書が贈られ、さらにその方は財団のウェブサイトやSNS、および学区の公式SNSで紹介されます。この証書には、あなたからの言葉が入れられ、そのリボニア学区教職員がどれほどあなたにとって大切な存在であるかを伝えることができます。素晴らしい教職員にスター・アワードを贈りたい方は、以下のリンクをクリックしてください！

<https://bit.ly/LPSEF-StarAward>

## **Reminders お知らせ**

### **Eiken Test Taking Skills Class 英検対策クラス**

Our Japanese teachers are offering an Eiken Test Taking Skills class after school. This class is geared towards students who plan to take the Eiken English proficiency test. Please see the flyer for more information: [にし `いろ英検対策講座.pdf](#)

日本語の先生方が放課後に「英検対策クラス」を開講します。このクラスは、英検(実用英語技能検定)を受験予定の児童を対象としています。詳しくはチラシをご覧ください。[にし `いろ英検対策講座.pdf](#)

### **Hinoki Free Online Tutoring ひのき無料オンラインチューター**

Hinoki is once again offering free online tutoring.

ヒノキは、再び無料のオンラインチュータリングを提供しています。

[Hinoki Juku - Japanese Learners \(3\).pdf](#)

[Hinoki Juku Flyer - English Learners.pdf](#)

### **PTA Flea Market** PTA主催 フリーマーケット

Our Niji-Iro PTA is organizing a flea market on Saturday, May 31 in the Niji-Iro parking lot. Click on the signup genius to sign up for a spot.

にじいろ小学校PTAが、フリーマーケットを開催します。

日時: 2025年5月31日(土)

場所: にじいろ小学校 駐車場

参加申し込み: こちらのリンクをご利用ください。

<https://m.signupgenius.com/#!/showSignUp/10C0D4AAFAE2BA6FEC70-56617477-1stannual>

[FleaMarketENG.jpeg](#)

[FleaMarketJPN.jpeg](#)

[Spot No' map.png](#)

### **May Lunch Menu**

[Niji-Iro Menu May 2025.pdf](#)

### **Free Tutoring** 無料家庭教師サービス

The Churchill High School National Honor Society is still offering free tutoring on Tuesdays, Wednesdays, and Thursdays. You can sign up here: [TutoringFlyer2.png](#)

リポニア市立チャーチル高校のナショナル・オナー・ソサエティが、毎週火曜日と木曜日に無料の家庭教師サービス(学習サポート)を実施しています。ぜひご利用ください!

[TutoringFlyer2.png](#)

### **2025-2026 Registration** 2025年度の新規申し込み

While the School of Choice registration has closed, we can still work with families if they are looking to attend Niji-Iro next year. If you know of any families looking to attend Niji-Iro, please encourage them to contact our office or email me [ldeluca@livoniapublicschools.org](mailto:ldeluca@livoniapublicschools.org).

2025年度の新規申し込み選択学校への登録は締め切られましたが、来年度、にじいろ小学校に通うことを希望することが可能です。にじいろ小学校に通うことを希望する家族をご存知でしたら、ぜひオフィスに連絡するか、[ldeluca@livoniapublicschools.org](mailto:ldeluca@livoniapublicschools.org)までメールするようにお勧めください。

### **Music Concert** 春の音楽会

Our music concert will take place at Franklin High School this year at 6:00 p.m. on Friday, June 6. More information will be coming closer to the date.

今年度の音楽会は、6月6日(金)フランクリン高校(午後6時開演)で開催されます。詳細は追ってお知らせします。

### **Crosswalk** 横断歩道について

Thank you for using the crosswalk during arrival and dismissal and keeping our students safe. I wanted to include my message from earlier this week.

As a reminder, if your children need assistance getting out of the car in the morning, park and walk them in. If you are walking with your children, **you must cross at the crosswalk. Please**

**do not walk in between cars as this can be potentially dangerous. and it slows down the arrival process.**

車から降りる際に援助を必要とする児童は、必ず駐車場に車を駐車して下車をさせてください。また教室へのドアに向かうとき、車と車の間を決して抜けるようなことはせずに、必ず横断歩道を使い、付き添って歩いて渡ってください。車の間を抜けて歩くことはとても危険であるだけでなく、登下校のプロセスを遅らせる原因にもなります。

### **Recess Help** お昼休みのお手伝い募集中

Please consider helping with supervision at recess. I am outside with our noon monitors every day.

お昼の休み時間の監視を手伝っていただける保護者のみなさんを募集しています。数名の見守りスタッフと一緒に外に出て、子どもたちを監視する仕事内容です。

[Niji-Iro Elementary School: Recess Help \(signupgenius.com\)](https://www.signupgenius.com)

### **Himawari Summer Camp** ひまわり幼稚園主催 サマーキャンプ (にじいろ小学校の児童も対象です)

You can now sign up for Himawari Summer Camp. Go to their website for more information: [園児・小学生サマーキャンプ Himawari Summer Camp 2025 – Himawari Preschool 2025 summer camp ENG flyer\(e\).pdf](#)

[2025 summer camp JPN flyer.doc](#)

### **Promoting Niji-Iro** にじいろ小学校のプロモーション活動

The best way to promote our school and for it to continue to grow is through word of mouth from our current families. Please consider sharing these videos with prospective families or write a review of Niji-Iro on Niche.

私たちの学校を宣伝し、成長し続けるための最善の方法は現在の家族からの口コミです。これらのビデオをお知り合いに回していただいたり、にじいろのレビューを書いたりしてください。

#### **30 Second Clip**

[https://youtu.be/RuWjZFHxXlw?si=7X5HNhirHWExEk\\_7](https://youtu.be/RuWjZFHxXlw?si=7X5HNhirHWExEk_7)

#### **60 Second Clip**

<https://youtu.be/GY6PzeiTVas?si=s0ijrDNGdsF2l9Mg>

30秒バージョン<[ビデオ1](#)>

60秒バージョン<[ビデオ2](#)>

### **Give Niji-Iro a Review!** にじいろ小学校のレビューについて

As another way to market and promote Niji-Iro to families who may be seeking this exceptional experience for their children, the school district is partnering with Niche.com as a marketing tool. Niche.com is a "rating" site for schools across the U.S. and the world. Parents often use this site when they are searching for schools and districts.

We would love for you to log into Niche.com's Niji-Iro profile and submit a positive review!

If you wish to do so, please click this link: [Review Niji-Iro Japanese Immersion Elementary School - Niche](#). Once you have completed the review, you will be asked to create an account -- this is free and is not used for other promotions. Thank you!

「Niche.com」は、全米および世界中の学校の「評価」ウェブサイトです。子どもの学校選びの際に、保護者がこのサイトをよく使用しているそうです。

リボニア学区はマーケティングツールとして「Niche.com」と提携しています。ぜひ、にじいろ小学校のプロフィールにログインして、お子さんたちがにじいろ小学校でどのようなことを学び、どんなに素晴らしい学校体験しているかをレビューとして投稿してください!

ご投稿いただける場合は、このリンクをご使用ください。 [Review Niji-Iro Japanese Immersion Elementary School - Niche](#)

レビューの投稿が完了するとアカウントを作成するように求められますが、これは無料で他のプロモーションには使用されません。みなさまのご協力、どうぞよろしく申し上げます。

### **Hats and Hoods** 帽子やフードについて

I wanted to point out that the Elementary Handbooks states, “Hats and hoods will not be worn in school unless for religious or medical reasons. Exceptions may be made during various ‘Spirit Days.’” While we have not been strictly enforcing this rule in the past, we are asking that our students follow it going forward. This is also more in line with Japanese school culture.

いつも本校の教育活動にご理解とご協力をいただき、誠にありがとうございます。本校の小学校ハンドブックには、次のように記載されております。「宗教的または医療上の理由がある場合を除き、校内で帽子やフードを着用することはできません。ただし、特定の『スピリットデー』には例外が認められる場合があります。」これまでこのルールの適用を厳格には行っておりませんでした。今後は児童の皆さんに遵守していただくようお願いいたします。日本の学校文化にもよりそったものでもあります。保護者の皆様には、ご理解とご協力のほど、何卒よろしくお願い申し上げます。

### **Fall Safety Update** リボニア学区 安全性に関するアップデートについて [FALL 2024 LPS SAFETY UPDATE](#)

#### **Attendance Importance** 学校へ来ることの重要性について

[Attendance Matters.png](#)

[Attendance Tips.png](#)

#### **Supervision After School** 放課後の校庭での過ごし方について

If you are on the playground area after school, please make sure you are supervising your children closely. Students should not be on the playground area after school without adult supervision. Also, please ensure that your children are not touching any of the plants or trees in our neighbors' property by the fence. Please remind students to stay away from the fenced area by the houses.

放課後に校庭でお子さん達を遊ばせる際は、くれぐれもお子さんから目を離さないで下さい。子どもたちが保護者の目を離れて遊ぶことは、大変危険です。遊具の使い方にもご注意ください。また学校に面している私有地の植物や木には、絶対に触らないでください。私有地との境にある柵には近づかな

いよう、ご近所への配慮を宜しくお願い致します。

**Niji-Iro/PTA Major Dates Calendar 行事予定について**

[NIJI IRO PTA major events calendar 2024-25 school yearJapanese \(finalsite.net\)](#)

**PTA News/PTAニュース**

[2024 PTA Volunteer Committee School Events Presentation.pptx.pdf](#)

**After School Clubs/放課後クラブ活動について**

**Young Rembrandts Spring Session**

[Spring-1 2025 Session Flyer \(Niji-Iro\).png](#)

**Chess チェス**

[Spring-2 2025 Session Flyer \(Niji-Iro\).png](#)

**Karate 空手**

[Niji Iro Karate \(3\).pdf](#)

**Nuts about Science サイエンス**

[Niji-Iro NAS Winter Flyer 2025.pdf](#)

**Parent Guide to Home Firearm Safety/家庭での銃器取り扱いについて**

[Parents' Guide to Home Firearm Safety \(umich.edu\)](#)

**Shiga Summer Camp・滋賀サマーキャンプ**

[Summer Camp Lake Biwa | IACE TRAVEL USA](#)

**When to Stay Home/登校される前に、必ずご確認ください**

We wanted to send a quick reminder on when students should stay home. First, the easy ones...

\*If your child is running a fever, or has run a fever in the past 24 hours, he/she should remain home.

\*If your child has vomited in the past 24 hours, or is very nauseous, he/she should remain home.

\*If your child has any type of infectious disease (i.e. pink eye, strep throat, head lice, influenza, etc) he/she should remain home until under treatment according to Wayne County Health Guidelines.

It is more difficult to determine whether your child should stay home when he/she has a runny nose, persistent cough, tummy ache, headache, etc.

Some rules of thumb to consider are:

- ***Will your child be able to manage his/her symptoms during the school day?***  
*(Remember, the school district policy does not allow for children to bring and*

*self-administer “over the counter” meds, such as cough drops, cold medicine, Tylenol, etc...cold medicine, Tylenol and other OTC meds can be administered **IF we have a Medication Authorization Form completed by the student’s prescribing physician)***

- ***Will he/she be able to concentrate on schoolwork, complete assignments, participate in class and participate in lunch & recess?***
- ***Are the symptoms likely to infect other children who will be in close proximity?***
- ***Would I want a fellow classmate with the same symptoms to be sitting next to, or across from, my child all day?***

Certainly we encourage children to have excellent school attendance and are not expecting that children will be kept home with every sniffle. We simply ask that you do your best to gauge your child’s symptoms, especially those of the past 24 hours, and allow him/her time to recover when ill.

皆様既にお気づきかと存じますが、季節がらもあり昨今多数の病気が流行しています。今回は生徒の皆さんがどんな時に在宅するべきか、再度確認の意味も込めてお知らせ致します。

\*お子さんが発熱している場合、または過去24時間以内に発熱している場合は、当校を控えてください。

\*お子さんが過去24時間以内に嘔吐した場合、または吐き気がある場合。

\*お子さんが何らかの感染症にかかっている場合(例: ピンクアイ、連鎖球菌性咽頭炎、アタマジラミ、インフルエンザなど)これらのどれかに感染している場合、ウェイン郡のヘルスガイドラインに従って治療を受けるまでお家で過ごしてください。

例えばお子さんが鼻水、咳、おなかの痛み、頭痛などの症状のみがみられる場合、登校すべきかどうかを判断するのは難しい事もあると思いますが、下記の事項を判断材料として参考にいただければと存じます。

お子さんは日中、お子さん自身の症状を管理することができますか? (リポニア学区の方針として、咳止め薬、風邪薬、タイレノール、のど飴などの「市販薬」を生徒が持参して自己投与したりすることは許可されていません。オフィスでは主治医が記入した Medikation ノート(どういった症状でどんな薬が必要かなど詳細に書かれており、医師の署名があるもの。用紙はオフィスにあります)がある場合のみお薬を預かり投与することができます。

お子さんは今の状態で授業に集中し、クラスに参加し、課題に取り組み、昼食と休憩に参加することができますか?

お子さんの症状は近くにいる他の子供たちに感染する可能性がありますか?

もし、同じ症状を持つクラスメートが一日中お子さんの隣または向かいに座っていたら、どう感じられますか? 不快な症状などがうつる心配などはありませんか?



学校では生徒の皆さんが課せられた出席日数を守ることを奨励しており、軽い症状のみの生徒の皆さんに長期にわたって自宅で静養してほしいとお願いしているではありません。お子さんの症状、特に過去24時間の症状をよく観察し、病気になった際に十分にご自宅で回復する時間を確保される様ご協力お願い致します。

### **Cell Phone Policy/携帯電話及びその他の電子機器について**

Cell phones and other electronic devices (Apple watches, tablets, gaming devices, etc.) are not to be turned on, seen, heard, or used in the school building without permission. I am including the district policy below. You can read about other policies in our Elementary Handbook, which is located on our school website: [ELEMENTARY STUDENT HANDBOOK \(finalsite.net\)](http://finalsite.net)

改めてになりますが、リボニア学区の携帯電話に関する教育指針についてご連絡します。これは携帯電話のみに限らずアップルウォッチ、タブレット、ゲーム機器等、またこれらに限らず、その他すべての電子機器に適用されます。

これらの電子機器の全ては、校内で特別な許可なしに電源を入れること、見ること、聴くこと、聞くこと、その他、使用することは禁止されています。

下記に、リボニア学区のこの項目に関する教育指針のリンクを貼付しましたのでご参照下さい。

[ELEMENTARY STUDENT HANDBOOK \(finalsite.net\)](http://finalsite.net)

### **PETS/ペットの学校敷地内への持ち込みは禁止です**

For the safety and protection of our students, all pets (including dogs – regardless of size and breed) are not allowed on school property during school hours, even if the pet is on a leash. **At times**, animals are used for educational purposes to support child development and curriculum throughout the school year.

子どもたちの安全を確保するため、学校敷地内へはペットの連れ込みを禁止しています。たとえペットが首輪やリードを付けている場合でも、ペットの大きさや品種に関わらず連れ込みは禁じられています。教育を目的として小動物などを学校に連れてくる場合があります。その場合は、ご家庭にお知らせいたします。

### **Late Arrival 遅刻について**

If you bring your child to school at any point after 8:25 when the arrival doors are closed, you will need to walk your child in and sign the attendance sheet in the office. Students who are not signed in will be marked tardy unexcused.

8時25分以降に学校に登校する場合は、正面玄関を通過して、オフィスで「出席シート」に署名する必要があります。こちらでサインしていない児童は、理由なく「遅刻」としてマークされます。ご注意ください。

### **Care Solace Mental Health Support 心のケアサポート**

As the new school year begins, supporting our youth's mental health is more important than ever. The new school year can bring feelings of both anxiety and excitement as students transition into a new grade, perhaps a new school, and are all in turn learning and growing into who they are.

We have provided a Back to School resource packet for parents and teachers who are navigating through this time. [Click here to access the flyer.](#)

By working together, we can create an environment where our children thrive. Remember, Care Solace offers valuable mental health care coordination services to connect you with community-based providers for counseling, therapy, and more.

To access Care Solace:

- Call 888-515-0595: Their multilingual helpline is staffed 24/7/365.
- Visit [www.caresolace.com/livonia](http://www.caresolace.com/livonia): Explore mental health providers independently or click "Book Appointment" for personalized assistance.

By joining hands as a community, we can provide a nurturing environment that supports the mental health and well-being of our youth. Let's prioritize their emotional growth and create a brighter future together. Thank you for being dedicated parents in the Livonia Public Schools community. Your commitment to our youth is truly commendable.

新学期が始まると学校やクラス的环境などが代わり、子どもたちの心の健康状態(メンタルヘルス)をサポートすることが大変重要です。新しい環境は、不安と興奮の両方の感情をもたらす可能性があり、しかしそれを経験することにより自分自身を知り、自分らしく成長していきます。お心当たりのある方や、このサービスの内容に興味のある方はこちらの案内をご覧ください。<[Click here to access the flyer.](#)>

多方面からサポートすることで、子どもたちが成長できる環境を作ることができます。Care Solace は、心の健康のためのカウンセリングやセラピーなどコミュニティベースの診療所を探していただくことができます。

Care Solace 連絡方法:

-電話でのお問い合わせ: 888-515-0595 (年中24時間対応しています。)

-オンラインでのお問い合わせ: [www.caresolace.com/livonia](http://www.caresolace.com/livonia) こちらのリンクより対応ができる診療所などをお探しいただくか、'Book Appointment' より予約を行ってください。

体の健康だけでなく、心の健康を保てるようにサポートできる診療所やサービスをコミュニティとしてお知らせし、子どもたちにとって明るい未来を期待できるような育成環境を提供できればと思います。

### **ICHAT Chaperone and Volunteer Background Check**

#### **ボランティアの身辺調査(バックグラウンドチェック)**

It is mandatory that all volunteers and chaperones fill out the ICHAT form every year. If you plan to volunteer at school, make sure you fill out the following link at least two weeks before

volunteering. You can go ahead and click this link now and fill out the form (it only takes a minute) to ensure you are set for the year. [ICHAT Form](#)

改めての連絡となりますが、校内ボランティアや遠足に同行するお手伝いの場合は必ず ICHAT(身辺調査、バックグラウンドチェック)を済ませてください。こちらは毎年度必要な手続きで、ボランティアの二週間前までに登録を済ませてください。<[ICHATリンク](#)>

### **Drop Off and Pick Up 送迎について:**

Pull into the parking lot on the west side next to the gym and drive around the parked cars.

- Your student may exit the car when you are along the side of the Student Drop Off Area next to the gym.
- Do not drop off your student unless you are one of the cars lined up along the sidewalk area.
- Students should only exit onto the sidewalk (right side), and NEVER in the way of moving cars. Safety is our first priority.
- Students can begin entering the building at 8:15. Class starts at 8:25.
- **Pull your car all the way to the crosswalk so that more students can get in and out of their cars**
- **Have your child ready to go and exit the vehicle on the school side. The quicker students exit the vehicle, the quicker the line will move.**
- If your children need assistance getting out of the car, park and walk them in
- If you are walking with your children, **you must cross at the crosswalk. Please do not walk in between cars as this can be potentially dangerous and it slows down the process.**
- **Drive no faster than 10 mph in the parking lot and no faster than 25 mph on Curtis Road.**
- In the afternoon, please follow the same directions as stated above. Please keep the line leaving the Student Drop Off Area moving smoothly and don't stop in the way of other cars. Please stay in the lineup of cars and wait for your turn. The line does go fast.
- When waiting in the pick up line after school, **please do not block the neighborhood driveways.**
- Be sure your student's number is hanging from your rearview mirror so the teachers/volunteers can easily see the number.
- If you choose to meet your child on the sidewalk, line up along the west parking lot doors.
- Dismissal will begin at 3:30.

ミシガンの気降では登下校を通常通り行うには難しい場合もあるかと思いますが、生徒の皆さんが安全にスムーズに登下校できるよう下記の条項を順守していただけます様お願い致します。

登校時は校舎西側(体育館側)の駐車場に入り、中心に駐車している車の周りをまわって体育館付近のドロップオフ・エリアに入ってから、お子さんを降ろして下さい。黄色い直線ドロップオフ・エリアの歩道に辿り着くまでお子さんを降ろさないで下さい。

- 児童の安全第一を考慮し、車から降りる際は、必ず歩道側(車の右ドア)をお使い下さい。
- 校舎内へは午前8:15から入れます。午前8:25分授業開始です。
- 生徒の乗降時の停車は生徒の皆さんが迅速に車に乗降できるように、できるだけ校舎側にそって停車ください。
- 乗降場(ドロップオフエリア)に近づいてきたら車からすぐに降りられるようにお子さんに準備を促すようお願い致します。お子さんの降車が早いほど降車の列が早く進みます。
- 車から降りる際に援助を必要とする児童は、必ず駐車場に車を駐車し、玄関まで車の間を決して抜けるようなことはせずに必ず横断歩道を歩いて付き添ってください。  
車の間を抜けて歩くことはとても危険であるだけでなく登下校のプロセスを遅らす原因にもなります。
- 本校駐車場内での制限速度は10マイル、サブデビジョン内の制限速度は25マイルです制限速度を必ずお守り下さい。
- 午後の下校時も上記の条項を順守の上、朝お子さんを降車させた場所まで列をできるだけ乱さず、ご自分の順番をお待ちください。
- 下校時、ピックアップラインでお待ちの際は、くれぐれも近隣のドライブウェイを塞がないようにしてください。
- お子さんのピックアップ番号が書かれた番号札をバックミラーにかけて頂き、学校スタッフ及びボランティアからお子さんの番号が見えるようにしてください。
- 下校時間は、午後3:30から始まります。
- 車を停めてお迎えをする場合は、校舎西側の建物にそって並んでください。担当の者が、ピックアップ番号を伺いに回ります。

All my best,

敬具

Lawrence DeLuca

Niji-Iro Principal

にじいろ小学校

校長:ローレンス・デルーカ

#### Upcoming Dates/今後の行事予定

5/16 - Matsuri 春祭り

5/23 - Half Day 半日授業

5/26 - No School 休校日(祝日のため)

5/27 - No School (Teacher Professional Development)休校日(今日研修のため)

6/6 Music Concert 6:00 p.m. 春の音楽会

6/12 Last Day of School 登校最終日

**E-Backpack Mail** リボニアでのイベント情報  
**Post Details - Livonia Public Schools**

